

THE POPE'S BVLL
GELDED
Or
AN EDICT

Published by the Duke and State
of *Venice*, against the late *Bull*
of Pope *Paulus Quintus*, the
sixth of May 1606. in the
fourth Indiction.

Truly Translated out of the Italian
Copy, as appeareth in this
Booke.



LONDON.

Printed for John Hardie, dwelling
Saint Peters Hill.

1606.

STC 7019

THE BAPTIST

OF JESUS

CHRIST

THE BAPTIST

OF JESUS

THE BAPTIST



LEONARDO

DONATO by the
Grace of God Duke
of Venice, &c.

To the most Reuerend Patriarkes,
Archbishops, Bishops, of all our Do-
minions of Venice, & to all Vicars
Abbots, Priors, Rectors of Parish
Churches, and other Prelates Eccle-
siasticall. Health.



Thath come to our know-
ledge that the 17. of April
last past by order of the most
Holy Father Pope Paule the
first, was published and af-
fixed in Rome a certaine Bull thundred

An Answere

out against vs, our Senate and Dominion, directed to you, of such Tenor and Contents as therein appeareth. VVhereupon finding our selues bound to preserue in peace and Tranquillitie the State which God hath giuen vs to governe : and to maintaine the Authority of a Prince that in temporall affaires acknowledgeth no Superior vnder the diuine Maiestie. VVe by these our publike letters protest before God, and to all the world, that we haue not failed to vse all possible meanes to make his Holinesse capable of our most strong and insoluble Reasons. First by our Ambassador Lieger with his Holinesse: Then by our letters, responsiue to Breifes written by him; and finally by a speciall Ambassador sent for this verry purpose. But finding his holines eares shut vnto vs, and seeing theforesaid *Bull* to haue beene published against the forme of all reason, and contrarie to that which the diuine Scriptures, the doctrine of holy Fathers, and the sacred Canons doe teach vs, in priuicide of the secular Authoritie giuen

to the Pope's Bull.

niest in God; & of the libertie of our state,
which disturbance of the quiet possession,
which by Gods grace our faithfull subiects
under our government hold of their goods,
honors, and lives; with vniuersall & gre-
uous scandall of all. W^e doubt not a
whit to hold the foresaid Bull, not only for
vniust and vnlawfull, but also for antiquell
and of no value; and soi without force, sub-
strated; and vnlawfully thus didred, *De facto*
nullo iuris ordine seruato. Wherfore y^e
haue reputed it conuenient to y^eel against
the same such remedies as our Auncestors
and other Soueraigne Princes haue vsed
with Popes, that haue extended the power
givien the by God for edification, beyond
their limites. Especially being perswaded
that by your & other our Loyall subiects,
and by the whole world it shall be so held
and repused. Assuring our selues, that as you
haue hitherto attened to the *Care* of soules
of our faithfull subiectes, and to the Di-
vine seruice; which through your diligence
flourisheth in this our state no leſſe then in

An Answere

any other so you, will hereafter continue in
the selfe same pastorall care, being it our
most stedfast Resolution to continue in
the holy Catholique and Apostolike faith
and in the obseruance of the Holy Romain
Church; even as our Predecessors from the
beginning of the foundation of this Citty
till this present by the grace of God haue
done. And we will that these our Letters
for the vnderstanding of all men be affixed
in the publike places of this our Citty, and
so of all other subiect to our Dominion,
Assuring our selues that so manifest a pub-
lication will come to the eares of all such
as haue had knowledge of the foresaid
Bull; and also to the notice of his *Holinesse*,
whom we beseech our Lord God to in-
spire that he may vnderstand the Nullitie
of his *Bull* & of other his attempts against
vs, and that he taking knowledge of the
justice of our cause, we may be encouraged
to obserue our Reverence to the Holy Sea
Apostolike, of the which we and our fore-
fathers, together with this Common-
wealth

to the Popes Bull.

wealth haue beene, and will be euer most
deuoted. Giuen at our Ducall Pallace
the sixth of Maye in the fourth Indiction.

1606.

Giacomo Girardo Secretarie.

Imprinted by *Rampazotto*
Printer to the Duke.



to the **Paradise** .

as silly people say will be nothing
elsewhere . China is on the Earth like
a drop of water in the ocean .

1906

Chinese Chinese Society

published by Chinese Society
for the propagation of the gospel



Leonardo Donato per gratia di
Dio Duce di Venetia, &c.



Li Reuerendissimi Patriarchi, Arcivescovi, Vescovi di tutto il Dominio nostro di Venetia, & altri Vicaryj, Abbati Priori, Rettori, delle Chiese Parochiali, & altri Prelati Ecclesiastici Salute.

E venuto a notitia nostra, che li xvj. Aprile prossima passato per ordine del Santissimo Padre Paulo Papa Quinto è stato publicato, & affisso in Roma vn' asserto Breue fulminato contra Noi & il Senato, & Dominio nostro, diretto à voi, del tenore, & continenza come in quello. Per il che ritronandosi in oblico di conservare in quiete, & tranquillitato Stato datoci da dio in gouerno, & mantenere l'autorità di Principe, che non riconosce nelle cose temporali alcun superiore sotto la Divina Maestà, per queste nostre publice lettere protestiamo innanzi al Signor Dio, & à tutto il Mondo, che non habbiamo mancato di usare tutti li modi possibili per render la Santità sua

B

capace

capace della validissime, & insolubile ragione no-
stre, Prima per mezzo dell'Oratore nostro residen-
te appresso la sua Santità, Poi per lettere nostre,
resposte alle Breui, scritteci datei, Et finalmen-
te per vnoratore espresso, mandatole a questo
effetto: Ma hauendo trouate ch' in se le orrecchie
della Santità sua, & vedendo il Breue sudetto
essere publicato contro la forma d'ogni ragione,
& contra quello, che le Diuine scritture, la do-
trina delli Santi Padri, & li Sacri Canoni insega-
nano, in pregiudicio dell'autor, ita secolare dona-
taci da Dio, & della libertà dello Stato nostro,
con perturbatione della quieta poffessione, che
per gratia Diuina fotto nostra governo li fideli
noftri fogetti tengono delle beni, hauere, & vi-
te loro, & con universale, & granifimo scandoi-
lo di tutti; non dubitiamo punto tenere il sudetto
Breue non solo per ingiusta, & indebito, ma anco-
ra per nullo, & di niffun valore, & coſi inualido
irrito, & fulminato illegitimatelye, & de facto
nullo iuris ordine fenuato, che non habbiamori
putato conuenire l'ufat contra quelli li temes-
dii, de' quali li nostri Maggieri, & alteri
Principi supremi ſi ſono valutati con li Pons-
tefici,

testici, quali nell'adoperare la Potestà data li
da Dio in edificatione, hanno trapassati li
termini; Massime essendo certi che da Voi, &
dalli altri fedeli nostri soggetti, & dal mondo tut
to sarà tenuto, & reputato per tale. Assicurano
daci che voi, si come fino al presente hauete atteso
alla cura delle anime degli nostri fideli, & culto
Divino, il quale per la vostra diligenza fiorisce
in questo nostro Stato al pari di qualunque altro
così abb'auenire continuare nell'istesso yfficio
Pastorale. Essendo deliberatione nostra fermissi
ma di voler continuare nella Santa Fede Cattoli
ca, & Apostolica, & nell'osseruanza della San
ta Chiesa Romana, si come li Maggiori nostri dal
principio della fondatione di questa Città sin'al
presente per Divina gratia hanno continuato,

Et queste nostre vogliamo, che ad intelligētia
di tutti siano affisse nelli luoghi publici di questa
nostra Città & di tutte le altre nostre fedeli sud
dite al Dominio: Essendo certi che una publicati
tione tanto manifesta andera, alloreccbie di tutti
quelli ch'ha uno auuto cognitione del sudetto
Breue, & peruenire anco a notitia della Santita
sua quale pregliamo Dio nostro Signore che in spi

ri a conoscere la nullità del Breve suo, et' dell' altri
atti fatti contro di Noi, et conoscere la giusti-
tia della nostra causa, ci accrescatanimo a fermare
la riverenza verso la Santa Sede Apostolica, dela
la quale Noi, et li nostri predecessori insieme con
questa Republica siamo sempre stati, & faremo
demonstrare.

Data nel nostro Ducal Palazzo a 7j di Maga-
gio, nella Indittone Quarta, 1606.

Giacomo Girardo Secretario.

Stampata per il Rampazetto
Stampator Ducale.



